

Presentación y uso de la planilla Excel del Centro de Documentación (CDD) de Germina.Cciones...

Índice

1.- Presentación	3
2.- Componentes de la planilla	4
2.1.- Primera parte (información de la obra).....	6
2.2.- Segunda parte (respecto a Germina.Cciones...)	6
2.3.- Tercera parte (archivos digitales en “Germinaciones/Documentación”).....	7

1.- Presentación

El fin de hacer esta planilla Excel es preparar y ordenar la información antes de ingresarla en la página web de “Germinaciones/Documentación”, en las secciones “Alta de Compositores”, “Modificación de Compositores”, “Alta de Obras” y “Modificación de Obras”. Permite también saber qué tipo de información hay ya subida a la página web y cuál es la que falta por subir, todo esto sin tener la necesidad de ingresar a la página web de “Germinaciones/Documentación” ni a la de CDD de Germina.Cciones... . Muchas veces faltará información de algún tipo, pero es importante subir lo que se tenga solamente para, más adelante, cuando se haya consultado, terminar de completar la planilla y la página web de “Germinaciones/Documentación”.

La planilla será enviada a los coordinadores respectivos de cada país.

Vista de la planilla Excel donde se ingresan los datos:

Alta de obras																	
Compositor	Nombre de la obra	Orgánico(Instrumentación)	Edición de Germinación	Fecha de composición	Fecha de estreno	Lugar de estreno	Partitura	Audio	Intérpretes	Fecha de grabación	Lugar de grabación	Duración(en minutos)	Video	Intérpretes	Fecha de grabación	Lugar de grabación	Duración(en minutos)
1																	
2																	
3																	
4																	
5	1																
6	2																
7	3																
8	4																
9	5																
10	6																
11	7																
12	8																
13	9																
14	10																
15	11																
16	12																
17	13																
18	14																
19	15																
20	16																
21	17																
22	18																
23	19																
24	20																
25	21																
26	22																
27	23																
28	24																
29	25																
30	26																
31	27																
32	28																
33	29																
34	30																
35	31																
36	32																
37	33																
38	34																
39	35																
40	36																
41	37																

2.- Componentes de la planilla

El archivo en formato Excel "Cdd_(nombre del país)_pagina_web_Alta_de_Obras" está compuesta de 3 tipos de hojas o pestañas:

- **Compositores:** se registran a todos los participantes de los cursos-encuentros del país respectivo. Esta hoja contiene el título principal "Alta de Compositores".
- **Ediciones anuales del país respectivo** (Ej: Ceibo 2010, Ceibo 2011, etc). Cada hoja contiene el título principal "Alta de Obras".
- **Ejemplo:** esta hoja sirve de guía para algunos casos en donde es necesario recordar cuánto y cuándo falta información en cada hoja de las ediciones de Germinaciones en el país respectivo.

Sobre las hojas de archivo que contendrán las ediciones de Germinaciones en cada país, cada hoja contiene el título principal "Alta de Obras" y está compuesta de las siguientes partes manteniendo el mismo orden que tiene el Alta de Obras de la página web "Germinaciones/Documentación":

Alta de obras																		
Compositor			Nombre de la obra		Orgánico(Instrumentación)		Edición de Germinación		Fecha de composición		Estreno de la obra		Audio información			Video Información		
Compositor	Nombre de la obra	Orgánico(Instrumentación)	Edición de Germinación	Fecha de composición	Fecha de estreno	Lugar de estreno	Partitura	Audio	Intérpretes	Fecha de grabación	Lugar de grabación	Duración(en minutos)	Video	Intérpretes	Fecha de grabación	Lugar de grabación	Duración(en minutos)	
1																		
2																		
3																		
4																		
5	1																	
6	2																	
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14	3																	
15	4																	
16																		
17	5	1																
18	6	2																
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		
31																		
32																		
33																		
34																		
35																		
36																		
37																		
38																		
39																		
40																		
41																		

A continuación se indicará la forma y el modo en que se completan las celdas de estas hojas.

2.1.- Primera parte (información de la obra)

- **Compositor:**
Se escribe el nombre completo del compositor.
- **Nombre de la obra**
- **Orgánico (Instrumentación):**
Escribir instrumentación de la obra, ojalá siguiendo el orden que deben llevar los instrumentos en una partitura. Si lo hay respectivamente, en el folleto del programa del Festival Prismas deben aparecer los orgánicos de cada obra en el orden que corresponde. En el tutorial T4 (Presentación y uso de página web para Ingreso y Control de la Documentación de Germina.Cciones...) se halla un listado de orgánicos registrados ya en la página web de CDD. Lo importante aquí es que el orgánico coincida con alguno que ya esté registrado, siempre respetando el orden que deben tener los instrumentos. Los dúos, tríos, cuartetos, quintetos, etc. pueden ser ingresados como tal siempre y cuando sean de un mismo instrumento o voz. Ejemplo: octeto de guitarra, trío de voces femeninas.

2.2.- Segunda parte (respecto a Germina.Cciones...)

- **Edición de Germinaciones:**
Como ejemplo, Ceibo 2010. En algunos casos se ejecutan obras ya estrenadas en otras versiones del curso en el mismo país o en otro, por lo que es necesario igual indicar en la planilla a qué versión del curso-encuentro de creación compartida (Ej: Copiu 2011, Copiu 2012, etc) de Germina.Cciones... corresponde.
Cuando la pieza no fue creada en el marco de Germina.Cciones..., sólo debe indicar el año en que fue compuesta la obra. Esto es necesario para llevar un registro, pero la obra no será subida a la web.
Ejemplo: si un pianista tocó una obra de un compositor como Debussy, entonces se hace el registro pero no se sube la obra a la página web.
- **Fecha de composición:**
Sólo es necesario en el caso de que sea anterior al presente año. Aquí sólo colocar como fecha el año en que se terminó de componer la obra.
- **Estreno de la obra:**
 - **Fecha de estreno:** día-mes-año. Ejemplo: 12-06-2010
 - **Lugar de estreno:** indicar sala, establecimiento, ciudad, país. Ejemplo: Sala Rubén Darío, Centro de Extensión UV - Santiago, Chile.

2.3.- Tercera parte (archivos digitales en “Germinaciones/Documentación”)

- Partitura: “SI”, si está subido el archivo de la partitura. “No”, si no lo está.
- Audio: “SI”, si está subido el archivo de audio de la obra. “No”, si no lo está.

- Audio información:
 - Intérpretes
 - Fecha de grabación: día-mes-año. Ejemplo: 12-06-2010
 - Lugar de grabación: indicar sala, establecimiento, ciudad, país.
Ejemplo: Sala Rubén Darío, Centro de Extensión UV - Santiago, Chile.
 - Duración (SOLO en minutos). Redondear si es necesario, abajo algunos ejemplos.

Tiempo real	Redondeo a min.
2:28	2
2:29	2
2:30	3
2:31	3
2:32	3

- Video: “SI”, si está subido el archivo de video de la obra en Youtube y además está vinculada la dirección web de Youtube con la página web de “Germinaciones/Documentación”. “No”, si no lo está.

- Video información:
 - Intérpretes
 - Fecha de grabación: día-mes-año. Ejemplo: 12-06-2010
 - Lugar de grabación: indicar sala, establecimiento, ciudad, país.
Ejemplo: Sala Rubén Darío, Centro de Extensión UV - Santiago, Chile.
 - Duración (SOLO en minutos).

Es recomendable no modificar el ancho de las celdas de la planilla ya que resulta mejor tener gran parte de la información en la misma pantalla. En las celdas donde no exista información, colocar un guión (escribirlo así: ' - (símbolos de apóstrofe y guión).



Cualquier consulta o duda:

cdd.germinaciones@gmail.com

Pablo González

Coordinador Centro de Documentación - Chile